

Le CROUS de Nancy-Metz  
l'Université de Lorraine  
et le Théâtre Universitaire de Nancy  
présentent

in.t.c

#

# autour du théâtre contemporain

► 9<sup>e</sup> édition / bal littéraire / lectures / stage / concert

7 ► 19 FÉVRIER 2012



## LE POUVOIR

# Bal littéraire et concert

Pour sa 9<sup>e</sup> édition, « autour du théâtre contemporain » prend pour thème *Le Pouvoir*. Ce choix permet de continuer d'explorer le rapport homme/femme, proposé lors des précédentes éditions, mais également d'aborder d'autres formes de pouvoirs. C'est sur cette thématique que travailleront les auteurs invités cette année.



Mardi 7 février, pour l'inauguration de cette manifestation, cinq des treize écrivains de « La Coopérative d'écriture » proposeront, pour la deuxième année consécutive, un *Bal littéraire* qui sera suivi d'un concert. Les cinq auteurs ont accepté d'écrire à Nancy, pendant une courte période de deux jours, sur le thème *Le Pouvoir*. Le *Bal littéraire* et le concert sont présentés à la Fabrique, en partenariat avec le Théâtre de la Manufacture Centre Dramatique National de Nancy-Lorraine.

Du 8 au 10 février, des lectures et des mises en espace seront proposées, à l'Amphithéâtre Délégé et au Hublot. Quatre troupes étudiantes de Nancy et de Metz et deux troupes amateurs de Nancy et sa banlieue, présenteront au public les textes contemporains de Edgar Chías, Lancelot Hamelin, Sylvain Levey, Philippe Malone, Michel Simonot, Koffi Kwahulé et Jacques Rimbart. La manifestation fera à nouveau une place à deux jeunes étudiants de l'Université Nancy 2 (Charly Breton et Guillaume Cayet), qui livreront leur nouvelle pièce lors de deux soirées « Écritures en chantier ».

Julie Rossello-Rochet et Laura Tirandaz sont les auteures invitées de cette édition. Elles ont en commun une formation au département Écriture dramatique de l'École Nationale Supérieure des Arts et Techniques du Théâtre de Lyon (ENSATT). Ce choix correspond à celui d'Enzo Cormann, directeur du département Écriture de l'École, qui a sélectionné ces deux jeunes femmes. **Dimanche 19 février**, au Théâtre de Mon Désert, elles présenteront avec une vingtaine d'étudiants et d'amateurs, la mise en jeu des deux textes courts qu'elles ont spécialement écrits pour la manifestation. Cette recherche sur la question du Pouvoir sera réalisée dans le cadre d'un stage qu'elles dirigeront. La formation est proposée en partenariat avec le CCAM – Scène Nationale de Vandœuvre-lès-Nancy. **Lundi 13 février** au Centre Culturel André Malraux, les deux auteures donneront une lecture d'extraits de leurs pièces qui sera suivie d'une répétition publique de la Cie L'Escabelle avec *Le Tribun* de Mauricio Kagel, pièce de théâtre musicale qui démonte les mécanismes du pouvoir.

a.t.c qui a pour objectif de faire connaître au public le travail d'auteurs vivants, connus et inconnus, souhaite également contribuer à nourrir les répertoires des étudiants et des amateurs. La manifestation favorise les échanges, les contacts et les expériences théâtrales, notamment par le biais de stages de formation. Depuis 2004, a.t.c a accueilli ou passé commande à Marc Zammit, Jacques Serena, David Lescot, Cécile Cotté, Carole Thibaut, Sabine Tamisier, Marc Feld, Fabrice Melquiot, « Femmes de plume », Nathalie Fillion, Heidi Brouzeng, Nadège Prugnard, Marion Aubert, Thibault Fayner, Jean-Marie Clairambault, Calin Blaga.

## L'entrée est libre à toutes les lectures et au concert

« autour du théâtre contemporain » est organisé par le CROUS de Nancy-Metz, l'Université de Lorraine et le Théâtre Universitaire de Nancy en partenariat avec le Centre Culturel André Malraux – Scène Nationale de Vandœuvre-lès-Nancy, le Théâtre de la Manufacture, Centre Dramatique National de Nancy-Lorraine et la Ville de Nancy. Direction artistique de la manifestation, Denis Milos.

MARDI 7 FÉVRIER / 20H30  
LA FABRIQUE-THÉÂTRE DE LA MANUFACTURE

20h30

**Bal littéraire**

**Une histoire à danser debout**

**sur le thème du Pouvoir**

avec Natacha de Pontcharra,  
Enzo Cormann, Rémi De Vos, Yves Nilly  
et Eddy Pallaro, cinq auteurs

de La Coopérative d'écriture

Le Bal littéraire sera précédé

d'une présentation des auteurs

par Yannick Hoffert, maître

de Conférences à l'Université Nancy 2

22h

**Concert avec**

**Bertrand Soulier**

Chanson française

### Le Bal littéraire

Cinq auteurs composent ensemble une liste de dix morceaux de musique pour danser. Ils élaborent une fable commune qui prend corps dans le lieu, la ville, l'humeur ou l'évènement du jour. Ils se répartissent les épisodes à écrire puis top chrono se mettent chacun à l'œuvre. Règles du jeu : textes et chansons alternent, chaque texte doit se terminer par le titre du morceau de musique qui suit. Le soir, les spectateurs sont en piste et les auteurs, sous les sunlights, livrent à plusieurs voix cette histoire unique écrite à dix mains. Les auteurs écriront sur le thème de la manifestation *Le Pouvoir*.

### La Coopérative d'écriture

Les auteurs de la Coopérative sont publiés, joués et traduits. Reconnus dans le monde du théâtre, chacun possède sa propre esthétique, ses obsessions, ses préférences, ses engagements, bref, son art. Les auteurs fondateurs de La Coopérative d'écriture sont : Marion Aubert, Matthieu Bertholet, Enzo Cormann, Rémi De Vos, Nathalie Fillion, Samuel Gallet, David Lescot, Fabrice Melquiot, Yves Nilly, Eddy Pallaro, Christophe Pellet, Natacha de Pontcharra.

« Nous avons le goût de la confrontation, le goût de la tentative, nous souhaitons briser le plus souvent possible l'isolement inhérent à l'écriture en partageant des cadres poétiques définis ensemble. Nous avons le désir de ne pas nous tenir trop éloignés du public, le désir d'écrire au contact des autres au cœur de l'assemblée. »

### Bertrand Soulier

Avec son nouvel opus *Single*, Bertrand Soulier s'inscrit dans un univers aussi personnel que singulier, où s'entremêlent avec virtuosité, tendresse et révolte, impudence et idéalisme, lucidité et férocité. Au fil de ses chansons, l'auteur raconte, sur des mélodies accrocheuses, des histoires où l'on devine, en filigrane, sa hantise du temps qui passe. Journaliste, publiciste, bassiste dans le groupe glam-rock « Les chiens de garde », il a aussi créé une société vendant du contenu musical avant de mettre ses talents d'auteur-compositeur au service d'artistes comme Quentin Mosimann, Léopold, Elisa Tovati, Florent Pagny et Sinclair.



# Le ciel dans la peau

MERCREDI 8 FÉVRIER / 18H / AMPHITHÉÂTRE DÉLÉAGE

de **Edgar Chías**

Traduit de l'espagnol (Mexique)  
par Boris Schoemann

Lecture par les étudiants  
de l'atelier de Mise en voix  
du Théâtre Universitaire de Nancy,  
dirigée par Caroline Bornemann

**L'Atelier de Mise en voix  
du Théâtre Universitaire de Nancy  
(T.U.N.)**

Le T.U.N., dirigé par Denis Milos, participe à la vie artistique et culturelle au sein de l'Université de Lorraine et de la cité. Il s'intéresse à toutes les formules qui peuvent décloisonner les différentes pratiques théâtrales. Depuis 2001, le T.U.N. propose aux étudiants, en lien avec l'UFR Lettres de l'Université Nancy 2 et *La Mousson d'été*, l'atelier de Mise en voix qui se consacre exclusivement aux textes dramatiques contemporains. Depuis 2001, l'atelier a proposé des lectures de *Le début de l'A* de Pascal Rambert / *Orgie nuptiale* de M. Aubert / *Un, deux, trois* Meyerhold de V. Bady / *Quel est l'enfoiré qui a commencé le premier ?* de D. Dukowski / *La Femme d'avant* de R. Schimmelpfennig / *L'accueil d'Ismaël* Stamp de P. de Buysser / *Débris* de D. Kelly / *Venezuela* de G. Helminger / *Contre le progrès* de E. Soler.

**Le ciel dans la peau** Éditions Le miroir qui fume

*A ce moment du récit, tu t'es arrêtée. Tu as pensé que c'était une bonne idée que ça ce soit passé ainsi. La possibilité que les choses soient différentes t'a plu. Une femme inventant son destin. Mais non, c'est pas possible. Même si ça s'était passé comme ça, ce serait toujours la même chose. Les gens comme toi ou comme Personnage, portés sur la jupe et qui s'assoient pour pisser, sont faits pour être baisés, dans tous les sens du terme.*

Sous la forme d'un texte-récit et dans une langue sensuelle et poétique, l'auteur mexicain Edgar Chías conte l'histoire d'une jeune fille d'aujourd'hui dont les sens et la conscience s'éveillent au monde. Son goût pour la lecture amène la jeune fille à suivre et à nous raconter les tribulations de « Personnage Principal », figure centrale du roman qu'elle dévore. La trajectoire de ce personnage fait écho à la sienne et ce malgré l'espace et le temps qui séparent les deux protagonistes de la pièce. A travers la mise en abîme des deux récits, l'auteur donne à entendre la réalité des *féminicides* que subissent les mexicaines aujourd'hui et retrace la destinée de femmes qui semble être la même depuis une éternité.

**Edgar Chías**

Auteur, comédien et traducteur, Edgar Chías a publié outre ses pièces de théâtre, des essais et des critiques théâtrales. Il a fait ses études à la Faculté de Philosophie et de Lettres de la UNAM à Mexico. Figure de proue parmi les jeunes auteurs mexicains, la plupart de ses pièces ont été mises en scène. Il s'est également consacré à l'enseignement dans son pays et à l'étranger. Enfin il organise, tous les ans depuis 2003, le festival national de jeunes auteurs de théâtre à Queretaro, Mexique. En 2006, il a été invité en résidence au Royal Court de Londres.



# L'affaire K

MERCREDI 8 FÉVRIER / 20H30 / HUBLOT

de **Jacques Rimbert**

Lecture par l'auteur,  
compagnie Le Théâtre au Noir

**Le Théâtre au Noir**

Le Théâtre au Noir existe depuis 1983. Son siège social est à la MJC Lillebonne où il crée ses spectacles et propose des ateliers de formation et de réalisation. L'histoire de la Troupe du Théâtre au Noir est celle d'un mouvement perpétuel, Jacques Rimbert en est le fil rouge. Le spectacle *Une Vie de Chaise*, avec Daniel Gintzen continue de tourner (plus de trente représentations à ce jour). Le texte *J'attendais quelqu'un* a été lu avec Jenny Müller, lors de a.t.c 2011. La prochaine création de la compagnie s'intitule *La Page Blanche*.

**L'affaire K**

*C'était encore la nuit. J'aime écouter la radio la nuit. On se sent en contact avec la terre entière. Pour un peu, on entendrait l'univers. Toutes les dépêches sont venues confirmer la première. Et déjà, on ressortait de vieilles affaires des placards... On le tenait...*

Celui qui parle est un « spécialiste ». Un privé du net et de la rumeur. Il a suivi l'affaire K, depuis le début, sans rien perdre du flot de dépêches, d'« enquêtes » et d'« opinions » qui ont déferlé sur les médias. Pas une miette. Il en a épousé les courants contraires et les conclusions provisoirement définitives, surfant sur les phantasmes que nourrit la relation du pouvoir et des femmes. Devant tant de retournements, il a failli jeter l'éponge. Le monstre de l'affaire K allait lui échapper... Jusqu'à ce qu'il découvre qu'il se cachait sous le pseudonyme de Marc-Édouard Nabe.

**Jacques Rimbert**

Né au théâtre dans l'agit-prop des années 70, et après un parcours de stages et de pratique amateur, Jacques Rimbert a fondé la Cie du Théâtre au Noir en 1983, compagnie avec laquelle il a monté une quinzaine de spectacles, dont il est l'auteur pour la plupart. *Station Babel* monté en 1994 avec la 18 Cie d'Urgence est au répertoire des éditions Théâtrales. *Une Vie de Chaise* est actuellement en tournée. *La Page Blanche* est à venir...



LECTURE

# L'extraordinaire tranquillité des choses

JEUDI 9 FÉVRIER / 18H / AMPHITHÉÂTRE DÉLÉAGE

de Lancelot Hamelin,  
Sylvain Levey, Philippe Malone  
et Michel Simonot

Lecture par les étudiants de l'atelier  
théâtre de l'Espace BMK - Théâtre  
du Saulcy, dirigée par Nadège Coste

## **L'extraordinaire tranquillité des choses** Éditions Espaces 34

*Des voix, des accents, la rue / Les trottoirs se tâchent de couleurs / Sous le bitume qui s'écorce / Qui s'écaille / Les pavés rayonnent en cercles concentriques / Sous les pavés l'histoire, la légende, le passé, les ruines / Golf Volkswagen gris métallisé 2704 PM 93 / Clio série Roland Garros gris métallisé 0406 MS 94 / Vieille Mercedes Benz gris métallisé 1711 SL 93 / Des voitures à l'arrêt, le moteur au ralenti, le feu au clignotant / Radio Rap Harmonie et Drum n'bass dans les haut-parleurs / Ça s'impatiente. Ça commence.*

À partir notamment de rencontres avec les habitants de Saint-Denis (93), quatre auteurs ont écrit ce texte qui propose à la fois un parcours dans la cité et dans un réseau d'écritures. La ville est donc au cœur de cette pièce, ce qui fait une ville, n'importe laquelle, quand, au réveil, s'annonce déjà le cheminement houleux du jour. Comme cette ville-ci, précisément avec les gens d'une banlieue. Tous sont aux aguets, vivent, bougent, se croisent, se surveillent dans la tension calme des histoires personnelles. Jusqu'à l'embrasement nocturne.

## **Lancelot Hamelin, Sylvain Levey, Philippe Malone et Michel Simonot**

C'est en 2006, à l'occasion de la résidence d'auteur de Michel Simonot au Théâtre Gérard Philipe de Saint-Denis (93) que se constitue le groupe PETROLL composé de quatre auteurs issus de différentes expériences artistiques. Ce groupe décide de prendre la ville et ses habitants comme matériau et d'y porter ainsi son regard curieux et inquiet. La pièce est ensuite créée au TGP de Saint-Denis dans une mise en scène de M. Simonot.



## **L'atelier théâtre de l'espace BMK-Théâtre du Saulcy**

Cet atelier rassemble actuellement des étudiants issus de l'UFR Sciences Humaines & Arts, Lettres & Langues, Mathématiques Informatique Mécanique, ainsi que de l'École Nationale d'Ingénieurs de Metz. Ce florilège d'individus issus d'univers variés sera le point de départ de nouveaux échanges avec la Compagnie Des 4 Coins. Présente sur le territoire lorrain depuis 2004, cette compagnie est en quête d'un théâtre où les personnages sont au service d'émotions brutes, d'un théâtre où l'imaginaire du spectateur devient à son tour l'interprète de ce qui se déroule sur scène.



ÉCRITURES EN CHANTIER  
DE JEUNES AUTEURS À L'ŒUVRE  
DANS LES DEUX ATELIERS DE MISE EN SCÈNE DU T.U.N.

# Les vieux / Un pays sans terre Pastorale pour pauvres

JEUDI 9 & VENDREDI 10 FÉVRIER / 20H30 / HUBLLOT

Jeudi 9 février à 20h30

## **Les vieux / Un pays sans terre** de Guillaume Cayet

Lecture proposée et dirigée par les étudiants  
de la Cie de l'âme et du colon  
En présence de l'auteur

Deuxième saison déjà. Depuis un an, la compagnie multiplie les projets autour d'un principe fondateur : le collectif. Ainsi les formes de spectacles vivants se sont multipliées, cherchant à développer au mieux les compétences de chacun. Ici, c'est la plume de Guillaume Cayet qui trouve sa place. Après *Crever d'amour* sur une route départementale, le jeune auteur propose une nouvelle création dans le cadre de l'atelier Mise en scène du T.U.N. : *Les vieux / Un pays sans terre*.

## **Les vieux / Un pays sans terre**

A 12 Marthe. D'une petite vieillesse elle aurait bien aimé être actionnaire.

[...] Tu vois. Je chantais. Qu'j'aurais bien aimé être actionnaire. De mon cerveau universel, qu'j'aurais pu tenir ma banque mondiale. Avec ses sentiments, ses émotions et ses envies vendus aux enchères sur un marché de mendiant. Mais je ne chante que de douces maladies. Que je ne suis qu'un actionnaire sans plus-value d'un hôpital qui me paie à coup d'Aspégic, de doliprane. Qu'on ne me rendra jamais mon investissement.

C'est : la mère, la fille et l'amnésie. Et puis, des êtres vivants aux allures de croque-mort. Et l'oubli ? Seule possibilité d'éternité dans un pays sans avenir. Un pays sans terre, un enterrement de pays. Les vieux. Parce qu'ils seront éternellement là pour raconter la misère du monde. Nos vieux. Nous, vieux.



Vendredi 10 février à 20h30

## **Pastorale pour pauvres** de Charly Breton

Lecture proposée et dirigée par les étudiants  
de la Cie des Schkrougnouffpapovitchstûk  
En présence de l'auteur

Charly Breton est étudiant en théâtre à l'Université Nancy 2. Son texte est le point de départ d'un acte total depuis l'écriture jusqu'à la représentation. La compagnie des Schkrougnouffpapovitchstûk dont le travail est intégralement collectif permet à chaque comédien de devenir acteur de toutes les étapes du spectacle, avec l'aide de l'association Les augustes interlopes. Elle s'ouvre en 2011 à divers projets. Après *Le mort égaré*, le jeune auteur propose une nouvelle création dans le cadre de l'atelier de Mise en scène du T.U.N. : *Pastorale pour pauvres*.

## **Pastorale pour pauvres**

*Couenne d'Escarre - Ah ça, le temps est contre nous. Tout contre. Tandis qu'on s'arrache à déloquer la vigne, lui, il la remplit. C'est pour ça qu'il faut se méfier des sons. Dans la pâte à berlue, y'a pas grande différence entre une main et une grappe. C'est d'un pareil au même. Commun pas deux. Le dernier, il a tâté d'ce délire. Il louchait sévère sur la fin. Il a fini pourpre. Quant à savoir si c'était le jus de raisin qui le badigeonnait, ça, c'est pas dit. Et c'est pas plus mal.*

Dans un désert de vignes. Quatre tâcherons. Deux cueilleurs, deux débardeurs. Le travail qu'il reste encore à abattre. Et la rumeur d'une guerre qui se rapproche en sourdine.



LECTURE

# Nema / Lento cantabile semplice

VENDREDI 10 FÉVRIER / 18H / AMPHITHÉÂTRE DÉLÉAGE

De Koffi Kwahulé

Lecture proposée et dirigée  
par les comédiens de la compagnie G2L**Nema / Lento cantabile semplice Éditions Théâtrales***Et le silence / Les silences / L'orage de silences / Pendant que le fleuve bondissait de son lit / (plusieurs fois il a bondi de son lit le fleuve) / Pour remonter jusqu'à la couche de la rivière / Et le fleuve a transpercé la rivière / Comme un glaive de peur*

Marie est la mère de Benjamin, l'époux d'Idalie, une femme en pleine ascension sociale, ce qui ne plaît pas à Marie. Elle préférerait voir son fils plus ambitieux, moins amoureux, moins soumis à sa femme ; elle préférerait même le voir marié à une autre qui serait plus domestique ou servile. Idalie a à son service, Taos, une célibataire, secrétaire experte en petites annonces à qui Benjamin offrirait bien des fleurs s'il n'en offrait déjà à sa femme ; des fleurs qu'il achète chez Nicolas, le mari de Nema qu'Idalie vient d'engager comme domestique. Nema... le visage marqué, murée dans ses silences.

**Koffi Kwahulé**

Né à Abengourou, en Côte d'Ivoire, Koffi Kwahulé est acteur, metteur en scène, dramaturge et romancier. Il s'est formé à l'Institut national des arts d'Abidjan, à l'école de la rue Blanche et à l'université de Paris-III – Sorbonne nouvelle où il a obtenu un doctorat d'études théâtrales. Il est l'auteur d'une vingtaine de pièces, publiées aux éditions Lansman, Actes Sud-Papiers, Acoria et Théâtrales, traduites dans plusieurs langues et créées en Europe, en Afrique et en Amérique du Nord. Il a été récompensé par de nombreux prix. Ses textes traversent le corps, donnent à voir la chair et offrent une dimension sensorielle, souvent accompagnée d'humour. Musicale, proche du rythme tantôt haletant, tantôt saccadé du jazz, son écriture s'insinue dans les bas-fonds d'une humanité toujours mise en question en empruntant la voie du détournement, de la métaphore ou au contraire celle de la satire et du fantasme burlesque.

**G2L Compagnie**

Créée en décembre 2001, la compagnie officie aussi bien dans le travail de mise en scène que dans la programmation et la diffusion de spectacles vivants professionnels ou amateurs. Elle a créé sa propre troupe en 2006 qui est en résidence depuis 2008 à Houdemont, où elle organise notamment le festival *L'automne commence tréteaux*.

RENCONTRE

AVEC DEUX AUTEURES ISSUES DE L'ENSATT  
– DÉPARTEMENT ÉCRITURE DRAMATIQUE DIRIGÉ PAR ENZO CORMANN –  
ET AVEC LA CIE L'ESCABELLE

# Laura Tirandaz & Julie Rossello-Rochet La Cie L'Escabelle

LUNDI 13 FÉVRIER / 19H / CCAM

**Hôtel Resort  
de Laura Tirandaz**  
Lecture d'extraits par l'auteure



Laura Tirandaz intègre la Classe Professionnelle du Conservatoire de Grenoble dirigée par Philippe Sire et joue sous la direction de Chantal Morel, Laurent Pelly et Jacques Vincey. En 2007, elle crée la compagnie Variations puis écrit et met en scène *Variation I : Le Fils*. En 2009 elle intègre le département Écriture dramatique de l'ENSATT. Elle participe en 2011 au festival *Regards Croisés* et rejoint le comité de lecture Troisième Bureau. La même année, son texte *Choco Bé* reçoit l'Aide à la création du CNT et figure dans la sélection du concours des écritures des Caraïbes (Textes en paroles). S'intéressant aussi à la création radiophonique elle réalise plusieurs stages (France-Culture, Festival de Brest) et travaille sur un documentaire sonore *Phonurbaine* sur la mémoire d'un ancien quartier grenoblois.

**Zone  
de Julie Rossello-Rochet**  
Lecture d'extraits par l'auteure



Après des études de Droit, de Lettres Modernes et d'Espagnol, Julie Rossello-Rochet intègre le département Écriture dramatique de l'ENSATT. En 2010, sa pièce *Valse* est jouée au Festival *Second Sight* à Saint-Ouen. À la rentrée 2010, *Le monologue du prestataire au service de l'Etat*, est joué dans le cadre de la Biennale de la danse (Lyon) et *Zone* est jouée à l'Exposition Universelle puis à l'Académie de Théâtre de Shanghai. Elle traduit *Le Petit Retable de Don Cristobal*, de F. Garcia Lorca pour Eloi Recoing. Sa dernière pièce *Q.G.* après avoir été jouée à Grenoble, sera reprise au printemps 2012 au CDN de Dijon puis au TNP de Villeurbanne. Elle est cette année dramaturge de Sophie Loucacevski pour l'atelier-spectacle de l'ENSATT où elle suit sa dernière année d'études.

**Le Tribun  
de Mauricio Kagel**  
Répétition publique  
par la Cie L'Escabelle,  
suivie de  
**Killing  
no murder**  
par Hugues Reinert



Un orateur tient meeting à grand renfort de fanfare militaire et d'applaudissements pré-enregistrés. Il évoque complaisamment les questions de politique nationale (la religion, le travail, la sécurité, etc.) mais très vite on peut sentir que quelque chose est déréglé. La syntaxe explose, la musique dérape et claudique. Le discours délité par la moquerie de Kagel nous révèle peu à peu son vrai message et nous montre, grâce à la véritable entreprise de manipulation par les mots, ce qu'est le discours politique. Ici le rôle du tribun sera tenu par une marionnette de taille humaine, la fanfare restituée par quatre musiciens hors pair, l'ensemble du projet s'inscrivant dans la parodie voulue par Kagel.

*Killing No Murder*, comme un épilogue au *Tribun*, est une pièce courte proposée par Hugues Reinert qui fait entendre une critique de la domination à travers la mise en relation des œuvres de Étienne de La Boétie et de Edward Sexby.

*Le Tribun* sera créé au CCAM le 20/03/2012 et joué jusqu'au 25/03/2012.

COMMANDES DE DEUX PIÈCES COURTES SUR LE THÈME *LE POUVOIR*  
ET RESTITUTION DE STAGE

# Mise en jeu d'écritures contemporaines

DIMANCHE 19 FÉVRIER / 17H / THÉÂTRE DE MON DÉSERT

Direction du stage  
Laura Tirandaz et Julie Rossello-Rochet

Lecture par les étudiants et amateurs  
des compagnies invitées des textes écrits pour  
la manifestation par les deux auteurs sur le thème  
*le Pouvoir*

## Notes d'intention

Ma dernière pièce *Q.G.* (quartier général) évoquait un groupe de jeunes gens, une sorte de « think-thank », qui se fait appeler « le Cercle ». Au cours de la pièce, Le Cercle s'affilie à un grand parti nommé : le Parti de l'Union. Après la première représentation, mon père me dit : « Tu sais, il existe à Lyon un club privé qui s'appelle : *Le Cercle de l'Union* ». Un peu plus tard, je lus un article dans la *Tribune de Lyon* intitulé « Les lieux secrets du pouvoir à Lyon ». L'article consacrait justement une demi-page au *Cercle de l'Union* installé dans un hôtel particulier, place Bellecour. Il expliquait notamment que l'adhésion à ce cercle était interdite aux femmes... Travaillant par ailleurs à l'élaboration d'un dossier dramaturgique sur un corpus de courtes pièces d'Howard Barker, *Les Possibilités*, je m'intéressais à la seconde pièce, *L'extase de la femme muette* lorsque je me souvins de *La Vénus à la fourrure*, le roman de Sacher-Masoch et de sa préface par Gilles Deleuze : « Présentation de Sacher-Masoch, le froid et le cruel ». Je décidai de relire le roman. Books titrait « Le pouvoir du sexe » et, lors d'une visite à la Pinacothèque, je tombai en extase devant une statuette longiligne étrusque, nommée « L'ombre du soir » par son découvreur... En dépit de leur relative hétérogénéité, tous ces éléments ont fini par s'agencer en une pièce en huit séquences pour douze personnages, librement inspirée de *La Vénus à la Fourrure* de Sacher-Masoch, intitulée *Ombre du soir*.

Julie Rossello-Rochet

Une fois passé le premier choc de l'annonce de la thématique – le Pouvoir – les questions se sont alors succédées à grande vitesse : le pouvoir de qui ? Sur qui ? Faut-il le mettre en majuscule ce pouvoir ? Ou faut-il tenter de le saisir au quotidien, quand il se faufile à travers les situations les plus banales, les plus triviales ? Entre les grandes fresques historiques des rois, les tabloïds des dirigeants de l'ère démocratique ou encore le drame intime d'une famille, j'avais donc le choix. Un choix presque vertigineux. Mon souci premier a été de ramener cette thématique au plus proche de moi, de ne pas l'aborder avec la distance, avec l'œil du spécialiste, du politologue ou de l'historien mais avec la subjectivité qui est la mienne. Les essais, les brouillons se sont alors succédés, alimentés de temps à autre par des faits divers épars – infirmière qui euthanasie, homme qui poignarde son épouse, jeune fille qui fugue – jusqu'à me conduire légèrement en dehors de la cible, à la frontière même du mot, aux contours qu'il dessine en moi et par là même échapper l'espace d'un temps au sens premier et écrasant.

En errant le long de ce contour, au hasard de mes lectures, je suis tombée sur le mythe d'Europe – qui fut le nom d'une femme avant d'être celui d'un continent. Elle fait partie de la longue liste des vierges qui ont été séduites par Zeus, qui pour la ravir a pris l'apparence d'un taureau blanc. Plusieurs tableaux de la Renaissance illustrent cette scène de l'enlèvement d'Europe chevauchant ce taureau alors que ses compagnes restées sur le rivage la regardent horrifiées. Au moment de la crise de l'Union Européenne, ce motif de la vierge séduite puis abandonnée à son triste sort me semblait une fable délicieusement amère. Alors entre les soubresauts de l'euro et les tableaux du Titien, j'ai tenté de ré-inventer une histoire de cette jeune fille nommée Europe.

Laura Tirandaz



# a.t.c #9

autour  
du théâtre  
contemporain

7 ► 19 FÉVRIER 2012

graphisme : amaudhussenot - lauren darley / photo : clément martin

	mardi 7	mercredi 8	jeudi 9	vendredi 10	lundi 13	dimanche 19
<b>La Fabrique CDN Nancy-Lorraine</b>	20h30 <b>Bal littéraire</b> par La Coopérative d'écriture 22h <b>Concert</b> Bertrand Soulier					
<b>Amphithéâtre Déléage</b>		18h <b>Le ciel dans la peau</b> de Edgar Chias (T.U.N.)	18h <b>L'extraordinaire tranquillité des choses</b> de Lancelot Hamelin, Sylvain Levey, Philippe Malone et Michel Simonot (Atelier BMK)	18h <b>Nema / Lento cantabile semplice</b> de Koffi Kwahulé (Cie GzL)		
<b>Le Hublot</b>		20h30 <b>L'affaire K</b> de Jacques Rimbart (Cie Théâtre au Noir)	20h30 <b>Les vieux / Un pays sans terre</b> de Guillaume Cayet (Cie de l'âme et du colon)	20h30 <b>Pastorale pour pauvres</b> de Charly Breton (Cie des Schkrougnouff- papovitchstük)		
<b>CCAM</b>					19h <b>Lecture et rencontre avec deux auteures</b> Julie Rossello-Rochet et Laura Tirandaz suivies de <b>Le Tribun</b> de Maurice Kagel et de <b>Killing no murder</b> (Cie L'Escabelle)	
<b>Théâtre de Mon Désert</b>						17h <b>Restitution de stage</b> Le Pouvoir

**Le Hublot** / 138, avenue de la Libération - Nancy

**Amphithéâtre Déléage** - Campus Lettres et Sciences Humaines de l'Université Nancy 2 / 23, boulevard Albert 1<sup>er</sup> - Nancy

**La Fabrique - Théâtre de la Manufacture** - CDN de Nancy Lorraine / 10, rue Baron Louis - Nancy

**Centre Culturel André Malraux - Scène Nationale de Vandœuvre-lès-Nancy** / rue de Parme - Vandœuvre-lès-Nancy

**Théâtre de Mon Désert** / 71 bis, rue de Mon Désert - Nancy

## Renseignements et réservations

du lundi au vendredi / 9h00 - 18h00 / 06 20 94 65 10 (T.U.N.)

[www.theatreuniversitairenancy.com](http://www.theatreuniversitairenancy.com) (rubrique Actualités)

[www.crous-nancy-metz.fr](http://www.crous-nancy-metz.fr) / [www.univ-nancy2.fr](http://www.univ-nancy2.fr)

Entrée libre à toutes les lectures et au concert



la ville de  
**Nancy**